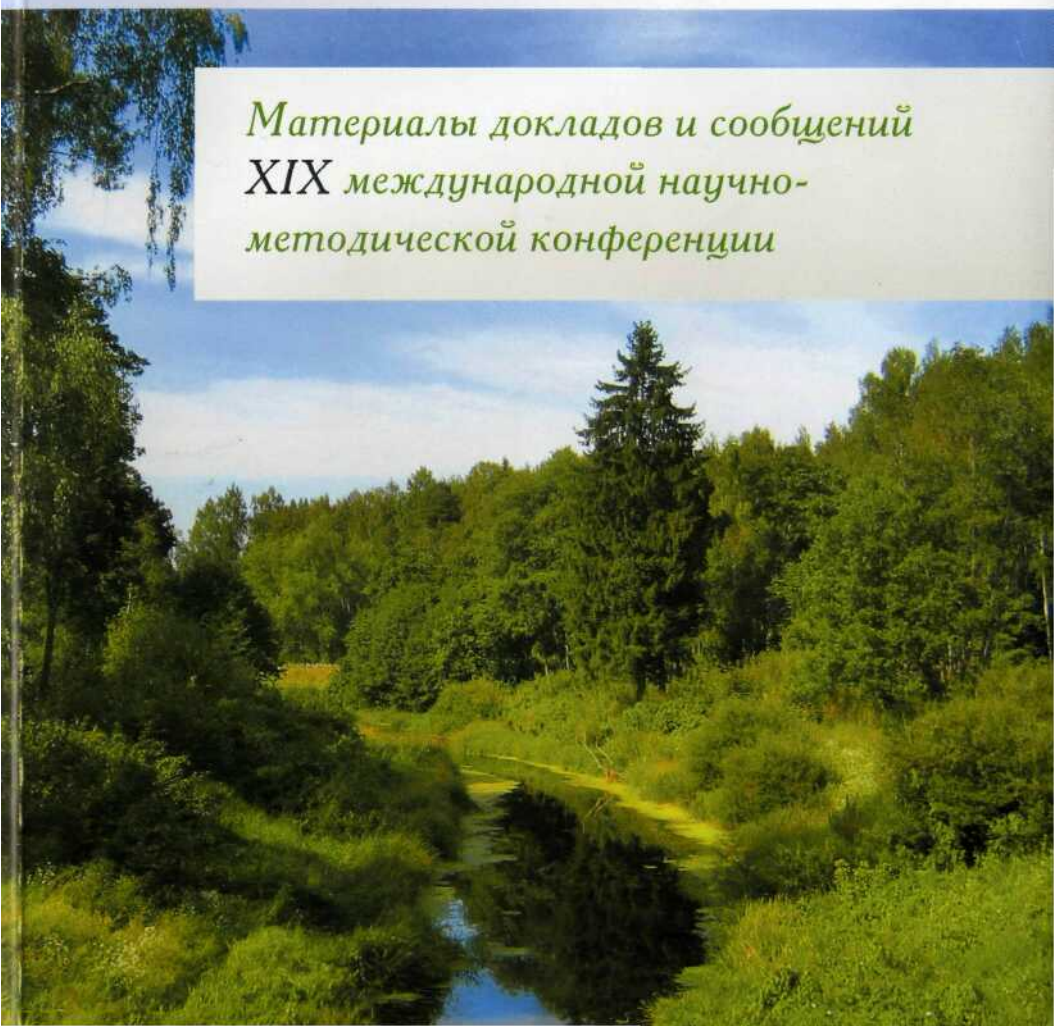


ИЗУЧЕНИЕ И ПРЕПОДАВАНИЕ
РУССКОГО ЯЗЫКА И ЛИТЕРАТУРЫ
В КОНТЕКСТЕ СОВРЕМЕННОЙ
ЯЗЫКОВОЙ ПОЛИТИКИ РОССИИ

*Материалы докладов и сообщений
XIX международной научно-
методической конференции*



УДК 811.161.1+82(063)

ББК 81.2Р+83

ИЗ9

ИЗ9 **Изучение и преподавание русского языка и литературы в контексте современной языковой политики России:** матер. докладов и сообщений XIX междунар. науч.-метод. конф.— СПб.: ФГБОУВПО «СПГУТД», 2014. — 401 с.
ISBN 978-5-7937-0924-8

В сборнике опубликованы материалы докладов и сообщений, сделанных в Санкт-Петербургском государственном университете технологии и дизайна на XIX международной научно-методической конференции «Изучение и преподавание русского языка и литературы в контексте современной языковой политики России».

Публикации отражают широкий круг проблем: авторы представленных материалов анализируют особенности развития русского языка и его функционирования на современном этапе, при этом внимание акцентируется на учете этих особенностей в практике преподавания русского языка и культуры речи российским студентам, а также русского языка как иностранного.

Значительная часть материалов связана с вопросами использования русского языка как средства межкультурной коммуникации, определения роли художественной литературы в повышении уровня языковой и коммуникативной компетенции иностранных студентов.

Сборник предназначен для преподавателей, аспирантов, магистрантов.

Издание подготовлено кафедрой русского языка и литературы Санкт-Петербургского государственного университета технологии и дизайна.

Редакционная коллегия:

канд. пед. наук, проф. Н. Т. Свидинская (отв. редактор),

канд. пед. наук, доц. Т. А. Налимова,

канд. фил. наук, доц. М. А. Шахматова

УДК 811.161.1+82(063)

ББК 81.2Р+83

ISBN 978-5-7937-0924-8

© ФГБОУВПО «СПГУТД», 2014

| | |
|---|-----|
| Кунина Л. Г. Методическое обеспечение самостоятельной работы студентов по дисциплине «Русский язык и культура речи» | 141 |
| Назимова Т. А. Реализация принципа преемственности как важнейшего дидактического принципа (на примере преподавания языковых дисциплин) | 144 |
| Калинина И. А. Интерактивные методы обучения на занятиях по риторике | 147 |
| ✓ III. РУССКИЙ ЯЗЫК И ДИАЛОГ КУЛЬТУР | 151 |
| ✓ Теремова Р. М., Гаврилова В. Л. Лингвокультурологический компонент в практике обучения речевому общению иностранных учащихся | 151 |
| Щукина Д. А. Преподавание русского языка в вузе в условиях билингвизма | 154 |
| Васильева Г. М. «Географическое пространство» концепта «Европа» (по данным ассоциативно-вербальных полей) | 160 |
| Михайлова Н. Д., Витлинская Л. Г., Ткачева Р. А. Национальные особенности делового общения | 164 |
| Дмитриева М. Н. Основные тематические группы фразеологизмов, отражающих религиозные представления в русской языковой картине мира | 167 |
| Бурмистрова Т. А. Лексемы <i>город</i> и <i>деревня</i> в сознании носителей русской лингвокультуры (по данным «Русского ассоциативного словаря») | 171 |
| Свидинская Н. Т. Факты русской культуры в аспекте будущей профессиональной деятельности студентов-иностранцев | 175 |
| Буркан А. Ф. Словообразовательный и идеографический потенциал лексемы <i>чужой</i> в содержании обучения РКИ | 178 |
| Артемова Л. А. Особенности работы при обучении русской лексике китайских студентов | 182 |
| Аббасова З. Б. Развитие лингвокультурологической компетенции у иностранных учащихся на продвинутом этапе | 186 |
| Аладышкина Л. В. К вопросу о вербальных интерпретациях произведений живописи на занятиях по лингвокультурологии | 189 |
| Хоу Сюйхуэй. Лингвокультурный комментарий к терминам архитектуры, связанным с искусством | 193 |
| ✓ Орлова Г. В. К проблеме формирования социокультурной компетенции в условиях поликультурного города | 196 |
| Нургюл Оздемир. Речеповеденческие тактики выражения почтительности в русском языке на фоне турецкого | 200 |
| ✓ Патаман А. С. Место Российско-турецкого культурного центра в образовательной среде Санкт-Петербурга | 203 |

III. РУССКИЙ ЯЗЫК И ДИАЛОГ КУЛЬТУР

Теремова Р. М., Гаврилова В. Л.
Российский государственный педагогический
университет им. А. И. Герцена

Лингвокультурологический компонент в практике обучения речевому общению иностранных учащихся

Современная методика обучения иностранным языкам характеризуется ориентацией на овладение иностранными учащимися языком и культурой в их органическом единстве, обучение инофоном русскому языку в русле диалога (полилога) культур и понимания культуры как всечеловеческого достояния, подготовку их к успешной межкультурной коммуникации. Реализация в учебном процессе именно такого подхода позволяет в наибольшей степени учесть коммуникативные и культуроведческие потребности иностранных учащихся.

Актуальность введения культуроведческого компонента в процесс обучения общению определяется тем, что она является наиболее оптимальной основой для обучения иностранных учащихся общению на русском языке, так и тем, что она формирует их лингвокультурологическую компетенцию.

Новую технологию образовательного процесса, по мнению Е. И. Пассова, может и должна определять формула: «присвоение фактов культуры в процессе использования языка (видов речевой деятельности как средств общения) и овладение языком (видами речевой деятельности как средствами общения) на основе присвоения фактов культуры» [1].